



Prestone



## ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ Simoniz VHT Silver/Aluminium Paint/Enamel

### 1.1. Идентификатори на продукта

Наименование на продукта Simoniz VHT Silver/Aluminium Paint/Enamel

Сива високо-температурна боя /до 800°C/

Код на продукта SIMVHT22D, SIMVHT31D

### 1.2. Идентифицирани употреби на веществото или сместа, които са от значение, и употреби, които не се препоръчват

Идентифицирани употреби Продукт за поддръжка на колите. Боя.

### 1.3. Подробности за доставчика на информационния лист за безопасност

Holts Car Care Product  
Holt Lloyd International Ltd  
Barton Dock Road  
Stretford  
Manchester  
M32 0YQ - England, UK  
+44 (0) 161 866 4800  
FAX +44 (0) 161 866 4854  
www.holtsauto.com  
[info@holtsauto.com](mailto:info@holtsauto.com)

ДИСТРИБУТОР: БОМАР БЪЛГАРИЯ ООД  
ул. Поручик Г. Кюмюрджиев 2А  
гр. София  
тел.: 02/ 958 19 51  
е-mail: [office@bomarbg.eu](mailto:office@bomarbg.eu)  
[www.bomarbg.eu](http://www.bomarbg.eu)

### 1.3. Телефон за спешни случаи

Страна	Организация/Компания	Адрес	Телефонен номер при спешни случаи
България	Национален токсикологичен информационен център Многопрофилна болница за активно лечение и спешна медицина "Н.И.Пирогов"	гр. София 1606 Бул. Тотлебен 21 E-mail: <a href="mailto:poison_centre@mail.orbitel.bg">poison_centre@mail.orbitel.bg</a> ; <a href="http://www.pirogov.bg">http://www.pirogov.bg</a>	+359 2 91 54 233

## РАЗДЕЛ 2: Описание на опасностите

### 2.1. Класифициране на веществото или сместа

#### Класификация (ЕО 1272/2008)

Физични опасности Aerosol 1 - H222, H229

Опасности за здравето Skin Irrit. 2 - H315 STOT SE 3 - H336

Опасности за околната среда Aquatic Chronic 2 - H411

### 2.2. Елементи на етикета

**Пиктограми за опасност****Сигнална дума**

Опасно

**Предупреждения за опасност**

H222 Изключително запалим аерозол.  
 H229 Съд под налягане: може да експлодира при нагряване.  
 H315 Предизвиква дразнене на кожата.  
 H319 Предизвиква сериозно дразнене на очите.  
 H336 Може да предизвика сънливост или световъртеж.  
 H411 Токсичен за водните организми, с дълготраен ефект.

**Препоръки за безопасност**

P102 Да се съхранява извън обсега на деца.  
 P101 При необходимост от медицинска помощ, носете опаковката или етикета на продукта.  
 P210 Да се пази от топлина, нагорещени повърхности, искри, открит пламък и други източници на запалване. Тютюнопушенето забранено.  
 P211 Да не се пръска към открит пламък или друг източник на запалване.  
 P251 Да не се пробива и изгаря, дори след употреба.  
 P261 Избягвайте вдишване на аерозоли.  
 P271 Да се използва само на открито или на добре проветриво място.  
 P280 Използвайте предпазни ръкавици/ предпазно облекло/ предпазни очила/ предпазна маска за лице.  
 P410+P412 Да се пази от пряка слънчева светлина. Да не се излага на температури, по-високи от 50 °C/122°F.  
 P501 Съдържанието/ съдът да се изхвърли в съответствие с местните законови разпоредби.

**Съдържа**

naphtha (petroleum), hydrotreated light, НАРНТНА (PETROLEUM), HYDROTREATED LIGHT; LOW BOILING POINT HYDROGEN, Hydrocarbons, C9, Aromatics, BUTANOL-norm

**Допълнителни препоръки за безопасност**

P264 Да се измие замърсената кожа старателно след употреба.  
 P273 Да се избягва изпускане в околната среда.  
 P302+P352 ПРИ КОНТАКТ С КОЖАТА: Измийте обилно с вода.  
 P304+P340 ПРИ ВДИШВАНЕ: Изведете лицето на чист въздух и го поставете в позиция, улесняваща дишането.  
 P305+P351+P338 ПРИ КОНТАКТ С ОЧИТЕ: промивайте внимателно с вода в продължение на няколко минути. Свалете контактните лещи, ако има такива и доколкото това е възможно. Продължете с изплакването.  
 P312 При неразположение се обадете в ЦЕНТЪР ПО ТОКСИКОЛОГИЯ/ на лекар.  
 P321 Специализирано лечение (вж. медицинския съвет на този етикет).  
 P332+P313 При поява на кожно дразнене: потърсете медицински съвет/ помощ.  
 P337+P313 При продължително дразнене на очите: потърсете медицински съвет/ помощ.  
 P362+P364 Свалете замърсеното облекло и го изперете преди повторна употреба.  
 P391 Съберете разлятото.  
 P403+P233 Да се съхранява на добре проветриво място. Съдът да се съхранява плътно затворен.  
 P405 Да се съхранява под ключ.

**2.3. Други опасности**

Продуктът не съдържа вещество, което е класифицирано като PBT или vPvB

**РАЗДЕЛ 3: Състав/информация за съставките****3.2. Смес**

<b>naphtha (petroleum), hydrotreated light</b>	<b>10-30%</b>
CAS номер: 64742-49-0	ЕО номер: 265-151-9
<b>Класификация</b>	
Flam. Liq. 2 - H225	
Skin Irrit. 2 - H315	
STOT SE 3 - H336	
Asp. Tox. 1 - H304	
Aquatic Chronic 2 - H411	
<b>BUTANE</b>	<b>10-30%</b>
CAS номер: 106-97-8	ЕО номер: 203-448-7
<b>Класификация</b>	
Flam. Gas 1 - H220	
Press. Gas	
<b>PROPANE</b>	<b>10-30%</b>
CAS номер: 74-98-6	ЕО номер: 200-827-9
<b>Класификация</b>	
Flam. Gas 1 - H220	
<b>XYLENE</b>	<b>5-10%</b>
CAS номер: 1330-20-7	ЕО номер: 215-535-7
<b>Класификация</b>	
Flam. Liq. 3 - H226	
Acute Tox. 4 - H312	
Acute Tox. 4 - H332	
Skin Irrit. 2 - H315	
<b>ISOBUTANE</b>	<b>10-30%</b>
CAS номер: 75-28-5	ЕО номер: 200-857-2
<b>Класификация</b>	
Flam. Gas 1 - H220	
Press. Gas	
<b>Hydrocarbons, C9, Aromatics</b>	<b>1-5%</b>
CAS номер: 64742-95-6	ЕО номер: 918-668-5
<b>Класификация</b>	
Flam. Liq. 3 - H226	
STOT SE 3 - H335, H336	
Asp. Tox. 1 - H304	
Aquatic Chronic 2 - H411	

<b>ETHYLBENZENE</b>	<b>1-5%</b>
CAS номер: 100-41-4	ЕО номер: 202-849-4
<b>Класификация</b> Flam. Liq. 2 - H225 Acute Tox. 4 - H332	

<b>BUTANOL-norm</b>	<b>&lt;1%</b>
CAS номер: 71-36-3	ЕО номер: 200-751-6
<b>Classification</b> Flam. Liq. 3 - H226 Acute Tox. 4 - H302 Skin Irrit. 2 - H315 Eye Dam. 1 - H318 STOT SE 3 - H335, H336	

Пълният текст на всички предупреждения за опасност е поместен в Раздел 16

#### **4.1. Описание на мерките за първа помощ**

<b>Вдишване</b>	Пазете пострадалия далече от топлина, искри и пламък. Веднага преместете пострадалия на чист въздух. Когато дишането е затруднено, добре обучен персонал може да помогне на пострадалия, като подаде кислород. Пазете пострадалия на топло и в покой. Незабавно потърсете лекарска помощ.
<b>Поглъщане</b>	Не е релевантно.
<b>Контакт с кожата</b>	Старателно измийте кожата със сапун и вода. Потърсете медицинска помощ, ако продължава някакъв дискомфорт.
<b>Контакт с очите</b>	Ако в очите е влязла течност, процедирайте както следва. Отстранете контактните лещи и отворете широко клепачите. Плакнете в продължение на поне 15 минути. Плакнете в продължение на поне 15 минути. Потърсете медицинска помощ, ако продължава някакъв дискомфорт.

#### **4.2. Най-съществени остри и настъпващи след известен период от време симптоми и ефекти**

<b>Обща информация</b>	Силата на описаните симптоми варира в зависимост от концентрацията и продължителността на експозицията. Незабавно потърсете медицинска помощ, ако след измиване се появят симптоми.
<b>Вдишване</b>	Парите могат да причинят главоболие, изтощение, замаяност и гадене.
<b>Поглъщане</b>	Поради физическата природа на този материал е малко вероятно да настъпи поглъщане.
<b>Контакт с кожата</b>	Продължителният контакт с кожата може да причини зачервяване и дразнене.
<b>Контакт с очите</b>	Ако течността е навлязла в очите, продължете по следния начин. Отстранете всички контактни лещи и отворете клепачите широко. Продължете да изплаквате поне 15 минути. Продължете да изплаквате поне 15 минути. Потърсете медицинска помощ, ако някакъв дискомфорт продължава.

#### **4.3. Указание за необходимостта от всякакви неотложни медицински грижи и специално лечение**

<b>Забележки за лекаря</b>	Третирайте симптоматично.
----------------------------	---------------------------

**РАЗДЕЛ 5: Противопожарни мерки****5.1. Пожарогасителни средства**

**Подходящи пожарогасителни средства** Гасете със следните средства: Прах. Пожарогасителен прах, пясък, доломит и пр. Воден спрей, мъгла или ситни капки.

**5.2. Особени опасности, които произтичат от веществото или сместа**

**Специфични опасности** При нагряване съществува риск от експлозия. Контейнерите могат да се избухнат силно или да експлодират при нагряване в резултат на създаденото допълнително налягане.

**5.3. Съвети за пожарникарите**

**Предпазни действия по време на гасене на пожара** Контейнерите, които са близо до огъня, трябва да се преместят или охладят с вода. Използвайте вода, за поддържане на изложените на пламъка контейнери студени и за разсейване на парите.

**РАЗДЕЛ 6: Мерки при аварийно изпускане****6.1. Лични предпазни мерки, предпазни средства и процедури при спешни случаи**

**Лични предпазни мерки** Относно личните предпазни средства вж. Раздел 8.

**6.2. Предпазни мерки за опазване на околната среда**

**Предпазни мерки за опазване на околната среда** Поради малките количества, в които се използва, не се разглежда като значителна опасност.

**6.3. Методи и материали за ограничаване и почистване**

**Методи за почистване** Носете съответното подходящо защитно оборудване, например ръкавици, предпазни очила/лицев щит, респиратор, ботуши, дрехи или престилка. Отстранете всички източници на запалване. Без пушене, искри, пламъци или други източници на запалване около разсипа. Осигурете адекватна вентилация. Носете предпазно облекло, както е описано в Раздел 8 на този информационен лист за безопасност.

**6.4. Позоваване на други раздели**

**Позоваване на други раздели** Относно личните предпазни средства вж. Раздел 8. Вж. Раздел 11 за допълнителна информация относно опасностите за човешкото здраве. За унищожаване на отпадъците, виж раздел 13.

**РАЗДЕЛ 7: Работа и съхранение****7.1. Предпазни мерки за безопасна работа**

**Предпазни мерки при употребата** Пазете далече от топлина, искри и открит огън. Избягвайте разсипването на материала. Да се избягва контакт с очите и кожата. Осигурете адекватна вентилация. Избягвайте вдишването на парите. Използвайте одобрен респиратор, ако замърсяването на въздуха е над допустимото ниво.

**7.2. Условия за безопасно съхраняване, включително несъвместимости**

**Предпазни мерки при съхранение** Аерозолни опаковки: Да не се излагат на пряка слънчева светлина или температури на 50°C.

**7.3. Специфична(и) крайна(и) употреба(и)**

**Специфична(и) крайна(и) употреба(и)** Идентифицираните употреби на този продукт са подробно разгледани в Раздел 1.2.

**РАЗДЕЛ 8: Контрол на експозицията/лични предпазни средства****8.1. Параметри на контрол****Гранични стойности на професионална експозиция****BUTANE**

Дългосрочна граница на експозиция (8-часа TWA): 1900 mg/m<sup>3</sup>

**XYLENE**

Дългосрочна граница на експозиция (8-часа TWA): 50 ppm 221 mg/m<sup>3</sup>

Краткосрочна граница на експозиция (15-минути): 100 ppm 442 mg/m<sup>3</sup>

Кожа

**ISOBUTANE**

Ограничение за дългосрочна експозиция (8-часова TWA): OES 800 ppm

Ограничение за краткосрочна експозиция (15 минути): OES 800 ppm

**ETHYLBENZENE**

Ограничение за дългосрочна експозиция (8-часова TWA): WEL 100 ppm (Sk) 441 mg / m<sup>3</sup> (Sk)

Предел на краткосрочна експозиция (15 минути): WEL 125 ppm (Sk) 552 mg / m<sup>3</sup> (Sk)

**BUTANOL-norm**

Дългосрочна граница на експозиция (8-часа TWA): WEL

Краткосрочна граница на експозиция (15-минути): WEL 50 ppm(Sk) 154 mg/m<sup>3</sup>(Sk)

WEL = Workplace Exposure Limit.

Кожа = възможна е значителна резорбция чрез кожата.

**Забележки за съставките** WEL = Workplace Exposure Limits

**8.2. Контрол на експозицията****Предпазни средства****Подходящ инженерен контрол**

Осигурете адекватна обща и локална изсмукваща вентилация.

**Защита на очите/лицето**

Трябва да се носят очила, отговарящи на одобрен стандарт, ако оценката на риска показва, че контакт с очите е възможен. Трябва да се носят следните предпазни средства: Предпазни очила срещу химически изпръсквания или лицев щит.

**Защита на ръцете**

Трябва да се носят устойчиви на химикали непроницаеми ръкавици, отговарящи на одобрен стандарт, ако оценката на риска показва възможност за контакт с кожата. Препоръчително е ръкавиците да са направени от следния материал: Каучук (натурален, латекс). EN374

**Друга защита за кожата и тялото**

Носете подходящи дрехи, за да предотвратите вероятен контакт с течността и повтарящ се или продължителен контакт с парите.

**Хигиенни мерки**

Използвайте инженерингови мерки, за да редуцирате замърсяването на въздуха до допустимото ниво на експозиция. Не пушете в работната зона. Измийте се след края на всяка работна смяна и преди хранене, пушене или ползване на тоалетна. Незабавно съблечете всяка замърсена дреха. По време на работа да не се яде, пие и пуши.

**Защита на дихателните пътища**

Няма специални препоръки. Респираторна защита трябва да се използва, ако замърсяването на въздуха надмине препоръчителната граница на експозиция в работна среда.

**РАЗДЕЛ 9: Физични и химични свойства****9.1. Информация относно основните физични и химични свойства**

Външен вид	Аерозол.
Цвят	Сив.
Мирис	Органични разтворители
pH	Не е релевантно.
Точка на запалване	<0°C Затворена чаша.
Горна/долна граница на запалимост и експлозия	Долна граница на възпламенимост/експлозивност: 4.8 Горна граница на възпламенимост/експлозивност: 9.5
Относителна плътност	0.860 - 0.900 @ 20°C
Разтворимост(и)	Разтворимо във вода.

**9.2. Друга информация****10.1. Реактивност**

Реактивност Не са известни опасности, свързани с реактивността на този продукт.

**10.2. Химична стабилност**

Стабилност Стабилен при нормални стайни температури.

**10.3. Възможност за опасни реакции**

Възможност за опасни реакции Неприложимо.

**10.4. Условия, които трябва да се избягват**

Условия, които трябва да се избягват Избягвайте топлина, огън и други източници на запалване. Избягвайте контакт със следните материали: Силнооксидиращи агенти. Силни остнови. Силни минерални киселини.

**10.5. Несъвместими материали**

Материали, които трябва да се избягват Няма специфични материали или група материали, които може да реагират с продукта и да доведат до опасна ситуация.

**10.6. Опасни продукти на разпадане**

Опасни продукти на разпадане Пожарът създава: Пари/газове/дим от: Въглероден монооксид (CO). Въглероден диоксид (CO<sub>2</sub>).

**РАЗДЕЛ 11: Токсикологична информация****11.1. Информация за токсикологичните ефекти****Остра токсичност - орална**

Оценки на остра токсичност (ATE) орална (mg/kg) 7 392.18

**Остра токсичност - инхалационна**

ATE инхалационна (газове ppmV) 26 069.59  
 ATE инхалационна (пари mg/l) 63.73  
 ATE инхалационна (прах/мъгла mg/l) 8.69

<b>Вдишване</b>	Продължителната употреба на продукта в зона с недостатъчна вентилация може да доведе до натрупване на опасни концентрации от пари. Може да причини дразнене на очите и дихателната система. Симптомите след преекспониране може да включват: Главоболие. Парите могат да причинят главоболие, изтощение, замаяност и гадене.
<b>Поглъщане</b>	Не се очаква вреден ефект при инцидентно поглъщане на минимални количества.
<b>Контакт с кожата</b>	Продължителният и чест контакт може да причини зачервяване и дразнене.
<b>Контакт с очите</b>	Пари или спрей в очите може да причини дразнене и смъдене.

<b>Екотоксичност</b>	Не се очаква продуктът да е опасен за околната среда. Компонентите на продукта не са класифицирани като опасни за околната среда. Въпреки това, големи или чести разсипвания може да имат опасни ефекти върху околната среда.
----------------------	---

**12.1. Токсичност****12.2. Устойчивост и разградимост**

**Устойчивост и разградимост** Очаква се продуктът да е биоразградим.

**12.3. Биоакмулираща способност**

<b>Биоакмулираща способност</b>	Продуктът не е биоакмулиращ.
---------------------------------	------------------------------

**12.4. Преносимост в почвата**

<b>Преносимост</b>	Продуктът съдържа летливи органични съединения (ЛОС), които се изпаряват лесно от всички повърхности. Продуктът е разтворим във вода. Продуктът се втвърдява в плътно, неподвижно вещество.
--------------------	---

**12.5. Резултати от оценката на PBT и vPvB**

<b>Резултати от оценката на PBT и vPvB</b>	Този продукт не съдържа вещества, класифицирани като PBT или vPvB.
--	--

**12.6. Други неблагоприятни ефекти**

<b>Други неблагоприятни ефекти</b>	Не е известно.
------------------------------------	----------------

**РАЗДЕЛ 13: Обезвреждане на отпадъците****13.1. Методи за третиране на отпадъци**

<b>Методи за обезвреждане</b>	Празните контейнери не трябва да бъдат пробивани или горени, поради риск от експлозия. Изхвърляйте отпадъците на лицензирани за това места в съответствие с изискванията на местните власти по третиране на отпадъците.
-------------------------------	---

**РАЗДЕЛ 14: Информация относно транспортирането****14.1. Номер по списъка на ООН**

<b>Номер по списъка на ООН (ADR/RID)</b>	1950
--	------

<b>Номер по списъка на ООН (IMDG)</b>	1950
---------------------------------------	------

<b>Номер по списъка на ООН (ICAO)</b>	1950
---------------------------------------	------



**14.2. Точното наименование на пратката по списъка на ООН**

Точно наименование на пратката (ADR/RID)	AEROSOLS (Hydrocarbons, C9, Aromatics)
Точно наименование на пратката (IMDG)	AEROSOLS (Hydrocarbons, C9, Aromatics)
Точно наименование на пратката (ICAO)	AEROSOLS (Hydrocarbons, C9, Aromatics)
Точно наименование на пратката (ADN)	AEROSOLS (Hydrocarbons, C9, Aromatics)

**14.3. Клас(ове) на опасност при транспортиране**

ADR/RID клас	2.1
ADR/RID етикет	2.1
IMDG клас	2.1
ICAO клас/раздел	2.1

**Транспортни етикети****14.4. Опаковъчна група**

Неприложимо.

**14.5. Опасности за околната среда**

Опасно за околната среда/морски замърсител

**14.6. Специални предпазни мерки за потребителите**

EmS F-D, S-U

Код за ограниченията за превоз на товари през тунели (D)

**14.7. Транспортиране в наливно състояние съгласно анекс II към MARPOL и Кодекса IBC****15.1. Специфични за веществото или сместа нормативна уредба/законодателство относно безопасността, здравето и околната среда**

Национални нормативни разпоредби EN40 / 2005 Ограничения за експозиция на работното място

ЕС законодателство Директива 67/548/ЕИО за опасните вещества.  
 Директива 1999/45/ЕО за опасните препарати.  
 Регламент (ЕО) № 1272/2008 на Европейския Парламент и на Съвета от 16 декември 2008 относно класифицирането, етикетването и опаковането на вещества и смеси (както е изменен).

Разрешения (Приложение XIV от Регламент 1907/2006) Не са известни специфични разрешения за този продукт.

## Simoniz VHT Black Paint/Enamel

**Ограничения (Приложение XVII от Регламент 1907/2006)** Не са известни специфични ограничения за употребата на този продукт.

### 15.2. Оценка на безопасност на химично вещество или смес

Не е проведена оценка за безопасността на химичното вещество.

<b>Дата на преработката</b>	17.1.2017 г.
<b>Преработка</b>	2
<b>Дата на отменяне</b>	4.6.2015 г.
<b>ИЛБ №</b>	15054
<b>Предупреждения за опасност - пълен текст</b>	H220 Изключително запалим газ. H222 Изключително запалим аерозол. H225 Силно запалими течност и пари. H226 Запалими течност и пари. H229 Съд под налягане: може да експлодира при налягане. H302 Вреден при поглъщане. H304 Може да бъде смъртоносен при поглъщане и навлизане в дихателните пътища. H312 Вреден при контакт с кожата. H315 Предизвиква дразнене на кожата. H318 Предизвиква сериозно увреждане на очите. H319 Предизвиква сериозно дразнене на очите. H332 Вреден при вдишване. H335 Може да предизвика дразнене на дихателните пътища. H336 Може да предизвика сънливост или световъртеж. H411 Токсичен за водните организми, с дълготраен ефект.